

FM/MW/LW Compact Disc Player

Manual de instruções PT

Para cancelar o ecrã de demonstração (DEMO), consulte a página 5.



Certifique-se de que instala esta unidade no tablier do automóvel para sua segurança. Para proceder à instalação e ligação do aparelho, consulte o manual de instalação/ligações fornecido.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Esta etiqueta encontra-se situada na parte inferior da estrutura.

Nota para os clientes: a informação seguinte só é aplicável a equipamentos vendidos em países que apliquem as Directivas Europeias

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tóquio, 108-0075 Japão. O representante autorizado para a EMC e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart Alemanha. Para quaisquer questões de serviço ou garantia, contacte as moradas fornecidas nos diferentes documentos de serviço ou garantia.



Tratamento de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos em fim de vida (Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistema de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico normal. Deve ser colocado num ponto de recolha destinado à reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar-se que este produto é correctamente depositado, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente, bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer devido ao manuseamento incorrecto deste produto. A reciclagem dos materiais ajuda a preservar os recursos naturais. Para obter mais informações acerca da reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de lixo doméstico da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Windows Media é uma marca registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e / ou outros países.

Este produto contém tecnologia sujeita a alguns direitos de propriedade intelectual da Microsoft. É proibido o uso e distribuição desta tecnologia sem o licenciamento apropriado da Microsoft.

Tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e patentes licenciadas da Fraunhofer IIS e Thomson.

Aviso - Se o automóvel não tiver uma posição ACC na ignição

Certifique-se de que activa a função Auto Off (Encerramento Automático) (página 12). A unidade encerra completa e automaticamente no horário programado e após a unidade estar desligada, evitando o desgaste da bateria. Se não seleccionar a função Auto Off, prima o botão **(SOURCE/OFF)** sem soltar até o ecrã desaparecer quando desligar a ignição.

Índice

Introdução	5
Cancelar o modo de demonstração (DEMO)	5
Acertar o relógio	5
Retirar o painel frontal	5
Localização dos controlos	6
Unidade principal	6
Rádio	7
Memorizar e receber emissoras	7
RDS	8
CD	10
Reproduzir um disco	10
Reprodução de faixas em diversos modos	10
Definições de Som e Menu Setup (Menu de Configuração)	11
Alterar as definições do som	11
Ajuste dos itens de configuração	12
Utilização de equipamento opcional	13
Equipamento áudio auxiliar	13
Controlo remoto tipo cartão RM-X114	13
Informações adicionais	14
Precauções	14
Manutenção	16
Especificações	16
Resolução de problemas	17

Introdução

Cancelar o modo de demonstração (DEMO)

Pode cancelar o ecrã de demonstração que aparece quando a unidade está a desligar.

- 1 Prima o botão de selecção sem soltar.**
É apresentado o ecrã de configuração.
- 2 Rode o botão de controlo até a indicação "Demo" ser apresentada e prima o botão.**
- 3 Rode o botão de controlo para seleccionar "DEMO-OFF" e prima o botão quando encontrar a opção desejada.**
A configuração está concluída.
- 4 Prima ↵ (BACK).**

Acertar o relógio

O relógio apresenta uma indicação digital de 24 horas.

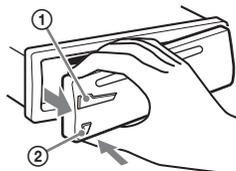
- 1 Prima o botão de selecção sem soltar.**
É apresentado o ecrã de configuração.
- 2 Rode o botão de controlo até aparecer a indicação "CLOCKADJ" e, em seguida prima-o.**
A indicação das horas começa a piscar.
- 3 Rode o botão de controlo para acertar a hora e os minutos.**
Para mover a indicação digital, prima (SEEK) -/+.
- 4 Depois de acertar os minutos, prima o botão de selecção.**
A configuração encontra-se concluída e o relógio começa a funcionar.

Prima (DSPL) para visualizar o relógio.

Retirar o painel frontal

Poderá retirar o painel frontal desta unidade, por forma a evitar que seja roubado.

- 1 Prima o botão (SOURCE/OFF) ① sem soltar.**
A unidade desliga-se.
- 2 Prima o botão de libertação do painel frontal ②, em seguida puxe-o para si.**



Alarme de alerta

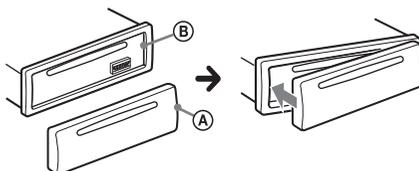
Se rodar o interruptor de ignição para a posição OFF sem retirar o painel frontal, o alarme de alerta irá emitir um sinal sonoro durante alguns segundos. Se não utilizar o amplificador incorporado, o alarme não soará.

Nota

Não exponha o painel frontal a calor/ temperaturas elevadas ou humidade excessiva. Evite deixá-lo no interior de um automóvel estacionado ou no tablier/chapeleira do automóvel.

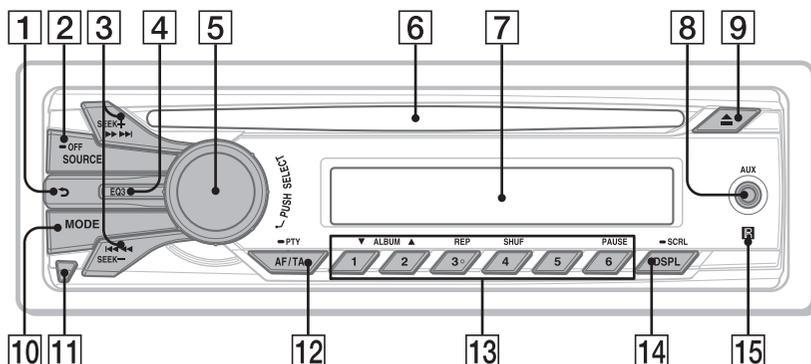
Encaixar o painel frontal

Encaixe a parte (A) do painel frontal na parte (B) da unidade, conforme apresentado, e pressione o lado esquerdo até ouvir um estalido.



Localização dos controlos

Unidade principal



Esta secção contém instruções acerca da localização dos controlos e operações básicas.

1 Botão (BACK)

Para regressar ao ecrã anterior.

2 Botão SOURCE/OFF

Prima para ligar a corrente/mudar a fonte (Rádio/CD/AUX).

Prima durante um segundo para desligar a unidade.

Prima por mais de 2 segundos para desligar a unidade e desaparecerem todas as indicações do monitor.

3 Botões SEEK +/-

Rádio:

Para sintonizar emissoras automaticamente (carregar); localizar uma emissora manualmente (carregar sem soltar).

CD:

Para saltar faixas (carregar); para saltar faixas continuamente (carregar e, em seguida, carregar novamente passado um segundo); para avançar/retroceder rapidamente uma faixa (carregar sem soltar).

4 Botão EQ3 (equalizador) página 11

Para seleccionar um tipo de equalizador (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM ou OFF).

5 Botão de controlo/botão de selecção

Para ajustar o volume (rodar); seleccionar elementos de configuração (carregar e rodar).

6 Ranhura do disco

Para introduzir o disco (face da etiqueta voltada para cima); a reprodução é iniciada.

7 Janela do visor

8 Ficha de entrada AUX página 13

9 Botão eject (ejectar)

Para ejectar o disco.

10 Botão MODE página 7

Para seleccionar a banda de rádio (FM/MW/LW).

11 Botão de libertação do painel frontal página 5

12 Botão AF (Frequências Alternativas)/TA (Informações de Trânsito)/PTY (Tipo de Programa) página 8, 9

Para definir AF e TA (premir); seleccionar PTY (premir sem soltar) em RDS.

13 Botões numéricos

Rádio:

Para receber emissoras memorizadas (carregar); memorizar emissoras (carregar sem soltar).

CD:

①/②: **ALBUM ▼/▲**(durante a reprodução de ficheiros MP3/WMA)

Para saltar álbuns (carregar); saltar álbuns continuamente (carregar sem soltar)

③: **REP*** página 10

④: **SHUF** página 10

⑥: **PAUSE**

Para efectuar uma pausa na reprodução. Para cancelar, prima novamente.

14 Botão DSPL (ecrã)/SCRL (deslocamento) página 8, 10

Para alterar os elementos do ecrã (premir); deslocar o elemento do ecrã (premir sem soltar).

15 Receptor do controlo remoto tipo cartão

* Este botão tem um ponto táctil.

Rádio

Memorizar e receber emissoras

Advertência

Para sintonizar emissoras enquanto conduz, utilize a função BTM (Memória de Emissoras com Melhor Sintonia) para evitar acidentes.

Memorização automática — BTM

1 Prima várias vezes **(SOURCE/OFF)** até a indicação "TNER" ser apresentada.

Para mudar a banda, prima várias vezes **(MODE)**. Pode seleccionar entre FM1, FM2, FM3, MW ou LW.

2 Prima o botão de selecção sem soltar. É apresentado o ecrã de configuração.

3 Rode o controlo de volume até aparecer a indicação "BTM" e prima-o.

A unidade memoriza as emissoras por ordem de frequência nos botões numéricos.

Memorização manual

1 Enquanto recebe a emissora que pretende memorizar, prima um botão numérico sem soltar (**①** a **⑥**) até a indicação "MEMORY" (Memória) ser apresentada.

Receber as emissoras memorizadas

1 Selecciona a banda e, em seguida, prima um botão numérico (**①** a **⑥**).

Sintonização automática

1 Seleccione a banda e, em seguida, prima **(SEEK)** +/- para procurar a emissora.

A procura pára quando a unidade sintonizar a emissora. Repita este procedimento até conseguir receber a emissora pretendida.

Sugestão

Se souber a frequência da emissora que pretende ouvir, prima **(SEEK)** +/- sem soltar para encontrar a frequência aproximada e, em seguida, prima várias vezes **(SEEK)** +/- para ajustar convenientemente a frequência pretendida (sintonização manual).

RDS

As emissoras FM que dispõem do serviço RDS (Sistema de Dados de Rádio) enviam informações digitais inaudíveis juntamente com o sinal regular do programa de rádio.

Notas

- É possível que nem todas as funções RDS se encontrem disponíveis, dependendo do país/região onde se encontra.
- É possível que o RDS não funcione se o sinal for demasiado fraco ou se a emissora sintonizada não transmitir informações RDS.

Alterar os elementos do ecrã

Prima **(DSPL)**.

Definir (Frequências Alternativas) e TA (Informações de Trânsito)

AF sintoniza continuamente a estação com sinal mais forte na rede, e TA transmite informações de trânsito ou programas de trânsito (TP) que estejam a ser recebidos.

1 Prima **(AF/TA)** repetidamente até a definição pretendida ser apresentada.

Selecione	Para
-----------	------

AF-ON	activar a função AF e desactivar a função TA.
--------------	---

TA-ON	activar a função TA e desactivar a função AF.
--------------	---

AF/TA-ON	activar a função AF e a função TA.
-----------------	------------------------------------

AF/TA-OFF	desactivar a função AF e a função TA.
------------------	---------------------------------------

Memorizar emissoras RDS com a definição AF e TA

Pode pré-sintonizar emissoras RDS juntamente com a definição AF/TA. Se utilizar a função BTM, apenas as emissoras RDS com a mesma definição AF/TA serão memorizadas.

Se as pré-sintonizar manualmente, pode sintonizar tanto emissoras RDS como não RDS com a definição AF/TA para cada uma delas.

1 Configure a definição AF/TA e, em seguida, memorize a emissora com a função BTM ou manualmente.

Receber informações de emergência

Sempre que as funções AF ou TA se encontrarem seleccionadas, as informações de emergência interromperão automaticamente a fonte actualmente seleccionada.

Sugestão

Se ajustar o nível do volume durante uma informação de trânsito, esse nível será memorizado na memória para informações de trânsito posteriores, independentemente do nível regular do volume.

Permanecer com um programa regional — REGIONAL

Sempre que a função AF estiver activada: as definições de origem desta unidade restringem a recepção a uma região específica, pelo que a unidade não mudará para outra emissora regional com uma frequência mais forte.

Se abandonar a área de recepção do programa regional, seleccione "REGIONAL-OFF" na configuração durante a recepção em FM (página 12).

Nota

Esta função não funciona no Reino Unido e em algumas outras áreas.

Função Local Link (Ligação local) (apenas no Reino Unido)

Esta função permite-lhe seleccionar outras emissoras locais na área, mesmo que estas não se encontrem memorizadas nos botões numéricos.

- 1 Durante a recepção em FM, prima o botão numérico (1) a (6) onde se encontra memorizada a emissora local.
- 2 Dentro de 5 segundos, pressione novamente a tecla numérica da estação local. Repita este procedimento até receber a emissora local.

Seleção PTY (Tipo de Programa)

Apresenta o tipo de programa actualmente recebido. Procura igualmente o tipo de programa seleccionado.

- 1 Prima (AF/TA) (PTY) sem soltar durante a recepção em FM. O nome do tipo de programa actual é apresentado caso a emissora se encontre a transmitir informações PTY.
- 2 Rode o botão de controlo e prima o botão quando encontrar a opção desejada. A unidade começa a procurar uma emissora que esteja a emitir o tipo de programa seleccionado.

Tipos de programas

NEWS (Notícias), **AFFAIRS** (Actualidade), **INFO** (Informação), **SPORT** (Desporto), **EDUCATE** (Educação), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Cultura), **SCIENCE** (Ciência), **VARIED** (Variedades), **POP M** (Música Pop), **ROCK M** (Música Rock), **EASY M** (Música Ambiente) **LIGHT M** (Clássica Ligeira), **CLASSICS** (Clássica Erudita), **OTHER M** (Outra Música), **WEATHER** (Meteorologia), **FINANCE** (Finanças), **CHILDREN** (Programas infantis), **SOCIAL A** (Assuntos Sociais), **RELIGION** (Religião), **PHONE IN** (Telefone), **TRAVEL** (Viagens), **LEISURE** (Lazer), **JAZZ** (Música Jazz), **COUNTRY** (Música Country), **NATION M** (Música Nacional), **OLDIES** (Música Oldies), **FOLK M** (Folclore), **DOCUMENT** (Documentários)

Definição CT (Relógio)

Os dados CT da transmissão RDS acertam o relógio.

- 1 Configure a opção "CT-ON" (Relógio activado) na configuração (página 12).

Nota

É possível que a função CT não funcione, mesmo que esteja a receber uma emissora com RDS.

CD

Reproduzir um disco

Esta unidade reproduz CD-DA (que também contenham CD TEXT) e CD-R/CD-RW (ficheiros MP3/WMA (página 15)).

1 Introduza o disco (com a face da etiqueta virada para cima).

A reprodução inicia-se automaticamente.

Para ejectar o disco, prima 

Alterar os elementos do ecrã

Os elementos apresentados podem ser diferentes dependendo do modelo, tipo de disco, formato de gravação e definições.

Prima .

Reprodução de faixas em diversos modos

Pode ouvir faixas repetidamente (reprodução repetida) ou por ordem aleatória (reprodução aleatória).

1 Durante a reprodução, prima várias vezes  (REP) ou  (SHUF) até a definição pretendida ser apresentada.

Reprodução Repetida

Selecione	Para reproduzir
 TRACK	uma faixa várias vezes.
 ALBUM*	um álbum várias vezes.
 OFF	uma faixa pela ordem normal (reprodução normal).

Reprodução Aleatória

Selecione	Para reproduzir
SHUF ALBUM*	um álbum por ordem aleatória.
SHUF DISC	um disco por ordem aleatória.
SHUF OFF	uma faixa pela ordem normal (reprodução normal).

* Sempre que reproduzir um ficheiro MP3/WMA.

Definições de Som e Menu Setup

Alterar as definições do som

Ajustar as características do som

- 1 Durante a recepção/reprodução, prima o botão select.
- 2 Rode o botão de controlo e prima-o quando encontrar a opção desejada.
- 3 Rode o botão de controlo para seleccionar a configuração e prima-o quando encontrar a opção desejada.
- 4 Prima ↵ (BACK).

É possível configurar os seguintes elementos:

EQ3 LOW*1 (página 11)

EQ3 MID*1 (página 11)

EQ3 HIGH*1 (página 11)

BALANCE

Ajusta o equilíbrio do som: "R15" - "0" - "L15."

FADER

Ajusta o equilíbrio do som: "F15" - "0" - "R15."

SW LEVEL

*2 (Subwoofer Level)

Ajusta o volume do subwoofer: "+10dB" - "0dB" - "-10dB."
("ATT" aparece na configuração mais baixa.)

AUX VOL

*3 (Nível do volume AUX)

Ajusta o volume de cada um dos equipamentos auxiliares ligados: "+18 dB" - "0 dB" - "-8 dB".

Esta definição faz com que deixe de ser necessário ajustar o nível de volume entre fontes.

*1 Sempre que a opção EQ3 se encontrar activada (página 11).

*2 Sempre que a saída de áudio estiver definida em "SUB-OUT" (página 12).
A indicação "ATT" é apresentada no ecrã com a definição mais baixa e pode ser ajustada até 21 níveis.

*3 Sempre que a opção AUX se encontrar activa (página 13).

Personalização da curva do equalizador — EQ3

A opção "CUSTOM" do EQ3 permite-lhe ajustar o equalizador.

1 Durante a recepção/reprodução, prima **EQ3** repetidamente para seleccionar "CUSTOM," e em seguida prima ↵ (BACK).

2 Prima o botão de selecção.

3 Rode o botão de controlo até aparecer "EQ3 LOW," "EQ3 MID" ou "EQ3 HIGH" e em seguida prima-o.

4 Rode o botão de controlo para seleccionar a sua a gama de cor e prima-o.

O nível de volume é ajustável em intervalos de 1 dB, de -10 dB a +10 dB.



Repita os passos 2 e 3 para ajustar a curva do equalizador.

Para repor a curva original do equalizador, prima sem soltar o botão de selecção antes da configuração estar concluída.

5 Prima ↵ (BACK).

Ajuste dos itens de configuração

1 Prima o botão de selecção sem soltar.

É apresentado o ecrã de configuração.

2 Rode o botão de controlo e prima o botão quando encontrar a opção desejada.

3 Rode o botão de controlo para seleccionar o elemento pretendido e prima-o quando encontrar a opção desejada.*

4 Prima ↵ (BACK).

* Para as definições CLOCK-ADJ e BTM, não é necessário realizar o passo 4.

Os elementos seguintes podem ser ajustados dependendo da fonte e da configuração:

CLOCK-ADJ (Acertar o relógio) (página 5)

CT (Hora do relógio)

Activa a função do relógio: "ON", "OFF" (página 9).

BEEP

Activa o sinal sonoro: "ON", "OFF".

CAUT ALM*1 (Caution Alarm)

Activa o alarme "ON", "OFF" (página 5).

AUX-A*1 (AUX Áudio)

Activa o ecrã da fonte AUX: "ON", "OFF" (página 13).

AUTO OFF

A unidade encerra completa e automaticamente no horário programado e após a unidade estar desligada: "NO", "30S (segundos)", "30M (minutos)", "60M (minutos)".

REAR/SUB*1

Liga a saída de rádio: "REAROUT" (alimentação do amplificador), "SUB-OUT" (coluna de graves).

DEMO (Demonstração)

Activa a demonstração: "ON", "OFF".

DIMMER

Altera a luminosidade do ecrã: "ON", "OFF".

M.DISPLAY (Motion Display - ecrã em movimento)

- "ON": para exibir padrões em movimento.
- "OFF": Desactiva as Imagens em Movimento.

AUTO SCR (Auto Scroll)

Desloca os elementos longos automaticamente: "ON", "OFF".

REGIONAL*2

Restringe a recepção a uma região específica: "ON", "OFF" (página 8).

LPF*3 (Filtro Passa-baixo)

Selecciona a frequência de corte das colunas de graves: "OFF", "80Hz", "100Hz", "120Hz", "140Hz", "160Hz".

SW PHASE*3 (Fase del Subwoofer)

Selecciona a fase da coluna de graves: "SUB NORM", "SUB REV."

HPF (Filtro Passa Baixo)

Selecciona a frequência de corte das colunas frontais/traseiras: "OFF", "80Hz", "100Hz", "120Hz", "140Hz", "160Hz".

LOUDNESS (Sonoridade)

Reforça os graves e os agudos para obter um som claro a níveis com o volume muito baixo: "ON", "OFF".

BTM (Memória de Emissoras com Melhor Sintonia) (página 7)

*1 Quando a unidade está desligada.

*2 Quando ocorre uma recepção FM.

*3 Quando a saída áudio está configurada para "SUB-OUT".

Utilização de equipamento opcional

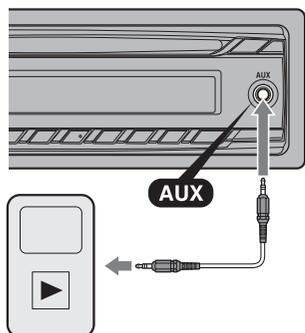
Equipamento áudio auxiliar

Poderá ouvir o som do dispositivo de áudio portátil opcional a partir das colunas do seu automóvel, ligando-o à ficha de entrada AUX (mini ficha estéreo) na unidade e, em seguida, seleccionando a fonte.

Ligar o dispositivo de áudio portátil

- 1 Desligue o dispositivo de áudio portátil.
- 2 Baixe o volume na unidade.
- 3 Ligue o dispositivo áudio portátil à unidade com um cabo de ligação (não fornecido)*.

* Certifique-se de que utiliza uma ficha direita.



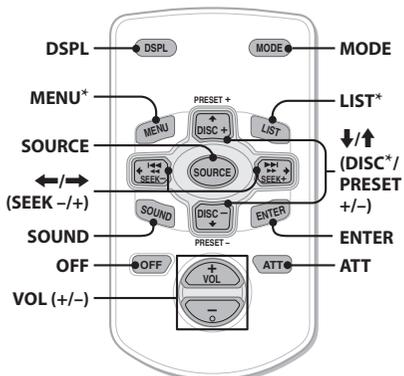
Ajustar o volume do som

Certifique-se de que ajusta o volume para cada equipamento áudio ligado antes de iniciar a reprodução.

- 1 Reduza o volume na unidade.
- 2 Prima várias vezes (SOURCE/OFF) até a indicação "AUX" ser apresentada.
- 3 Inicie a reprodução do dispositivo de áudio portátil a um volume moderado.
- 4 Configure o seu volume de audição normal na unidade.
- 5 Ajuste o nível de entrada (página 11).

Controlo remoto tipo cartão RM-X114

Os botões correspondentes do controlo remoto têm as mesmas funções dos botões desta unidade.



Os seguintes botões no controlo remoto de tipo cartão também possuem botões/funções diferentes da unidade.

- **Botão DSPL (ecrã)**
Para alterar os elementos do ecrã.
- **Botão SOURCE**
Prima para ligar a corrente/mudar a fonte (Rádio/CD/AUX).
- **Botões ←/→ (SEEK -/+)**
Para controlar CD/rádio/CD, tal como (SEEK) (Procurar) -/+ na unidade.
- **Botão SOUND (Som)**
Tal como o botão de selecção na unidade.
- **Botão OFF**
Para desligar; parar a fonte.
- **Botões ↑/↓ o (DISC*/PRESET +/-)**
Para controlar o CD, tal como os botões (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) na unidade.
- **Botão ENTER**
Para aplicar uma definição.
- **Botão ATT (atenuação)**
Para atenuar o som. Para cancelar, prima novamente.

* Não se encontra disponível para esta unidade.

Nota

Se a unidade se encontrar desligada e o ecrã se desligar, não será possível operá-la com o controlo remoto tipo cartão, salvo se **(SOURCE/OFF)** estiver premido na unidade ou se primeiro for introduzido um disco para a activar.

Informações adicionais

Precauções

- Se o seu automóvel estiver estacionado ao sol, deixe arrefecer a unidade antes de a utilizar.
- Não deixe no interior do carro o painel frontal ou dispositivos de áudio que tenha trazido para o carro, uma vez que a altas temperaturas podem causar avarias.
- A antena estende-se automaticamente.

Condensação de humidade

Se ocorrer condensação de humidade dentro da unidade, retire o disco e guarde cerca de uma hora até a humidade evaporar.

Para manter uma qualidade de som elevada

Não derrame líquidos sobre a unidade ou os discos.

Notas sobre os CDs

- Não exponha os discos à luz solar directa ou fontes de calor, tais como condutas de ar quente, nem os deixe num carro estacionado sob a luz solar directa.
- Antes de reproduzir um disco, limpe-o com um pano limpo do centro para as extremidades. Não utilize solventes, tais como benzina, diluentes, ou soluções de limpeza disponíveis no mercado.
- Esta unidade foi concebida para reproduzir discos que respeitem a norma de Discos Compactos (CD). Os DualDiscs e alguns discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor não estão em conformidade com a norma de Discos Compactos (CD), pelo que é possível que estes discos não sejam reproduzidos por esta unidade.



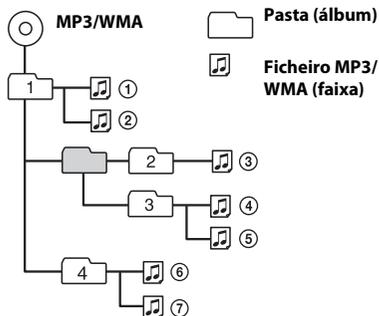
• Discos que este sistema NÃO PODE reproduzir

- Discos com etiquetas, autocolantes, fitas pegajosas ou com papel colado. Ao fazê-lo poderá provocar uma avaria, ou poderá estragar o disco.
- Discos de formas irregulares (por exemplo, em forma de coração, quadrado ou estrela). Se tentar reproduzi-los, poderá danificar a unidade.
- Discos de 8 cm (3 1/4 pol.)

Notas acerca de CD-R/CD-RW

- Número máximo de: (apenas CD-R/CD-RW)
 - pastas (álbuns): 150 (incluindo a pasta raiz)
 - ficheiros (faixas) e pastas: 300 (possivelmente menos de 300 se os nomes das pastas/ficheiros contiverem muitos caracteres)
 - caracteres visualizáveis para o nome de uma pasta/ficheiro: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Se o disco começar com uma sessão CD-DA, a unidade reconhece-o como um disco CD-DA e as outras sessões não são reproduzidas.
- **Discos que este sistema NÃO PODE reproduzir**
 - CD-R/CD-RW com má qualidade de gravação.
 - CD-R/CD-RW gravados com um método de gravação incompatível
 - CD-R/CD-RW incorrectamente finalizados.
 - CD-R/CD-RW não gravado em formato de CD de música ou formato MP3 em conformidade com a norma ISO9660 de Nível 1/Nível 2, Joliet/Romeo ou sessão múltipla.

Ordem de reprodução dos ficheiros MP3/WMA



Sobre ficheiros MP3

- MP3, que significa MPEG-1 Audio Layer-3, é uma norma de formato de compressão de ficheiros de música. Comprime dados de CD de áudio para cerca de 1/10 do seu tamanho original.
- As versões da etiqueta ID3 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 e 2.4, só se aplicam a ficheiros MP3. A etiqueta ID3 tem 15/30 caracteres (1.0 e 1.1) ou 63/126 caracteres (2.2, 2.3 e 2.4).
- Sempre que atribuir um nome a um ficheiro MP3, certifique-se de que adiciona a extensão de ficheiro ".mp3" ao nome do referido ficheiro.
- Durante a reprodução ou avanço/retrocesso rápido de um ficheiro MP3 de VBR (taxa variável de bits), poderá não ser possível apresentar correctamente o tempo decorrido de reprodução.

Nota

Sempre que reproduzir um ficheiro MP3 com uma velocidade de transmissão elevada, tal como 320 kbps, o som pode ficar intermitente.

Acerca de ficheiros WMA

- WMA, que significa Windows Media Audio, é uma norma de formato de compressão de ficheiros de música. Comprime dados de CD de áudio para cerca de 1/22* do seu tamanho original.
- A etiqueta WMA tem 63 caracteres.
- Sempre que atribuir um nome a um ficheiro WMA, certifique-se de que adiciona a extensão de ficheiro ".wma" ao nome do referido ficheiro.
- Durante a reprodução ou avanço/retrocesso rápido de um ficheiro WMA de VBR (taxa variável de bits), poderá não ser possível apresentar correctamente o tempo decorrido de reprodução.

* apenas para 64 kbps

Nota

O sistema não suporta a reprodução dos seguintes ficheiros WMA.

- compressão sem perdas
- com protecção de direitos de autor

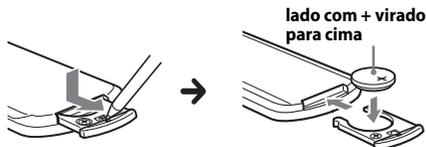
Caso possua quaisquer questões ou problemas relativos à sua unidade não tratados neste manual, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Manutenção

Substituir a pilha de lítio do controlo remoto tipo cartão

Quando a pilha começar a ficar fraca, o alcance do controlo remoto tipo cartão começa a ser menor.

Substitua a pilha por uma pilha de lítio CR2025 nova. A utilização de qualquer outra pilha pode apresentar perigo de incêndio ou explosão.



Notas acerca da pilha de lítio

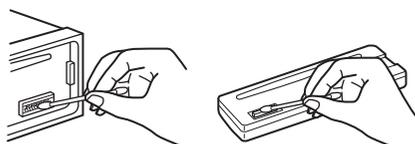
- Mantenha a pilha de lítio fora do alcance das crianças. No caso de ser ingerida, consulte imediatamente um médico.
- Limpe a pilha com um pano seco para assegurar um bom contacto.
- Certifique-se de que respeita a polaridade correcta quando instalar a pilha.
- Não segure a bateria com pinças metálicas, caso contrário pode ocorrer um curto-circuito.
- Não exponha a bateria a calor excessivo tal como luz solar directa, fogo ou fonte de calor semelhante.

ADVERTÊNCIA

A pilha pode explodir se não for tratada correctamente. Não recarregue, desmonte, ou descarte para um fogo.

Limpeza dos conectores

A unidade poderá não funcionar correctamente se os conectores situados entre a unidade e o painel frontal não estiverem limpos. Por forma a evitar que tal ocorra, retire o painel frontal (página 5) e limpe os conectores com um cotonete. Não exerça demasiada pressão. Caso contrário, poderá danificar os conectores.



Notas

- Por questões de segurança, desligue a ignição antes de limpar os conectores e retire a chave da ignição.
- Nunca toque nos conectores directamente com os seus dedos ou com qualquer dispositivo metálico.

Especificações

Secção do rádio

FM

Intervalo de sintonização: 87,5 - 108,0 MHz

Terminal de antena:

Conector de antena externa

Frequência intermédia: 25 kHz

Sensibilidade utilizável: 8 dBf

Selectividade: 75 dB a 400 kHz

Relação sinal/ruído: 80 dB (mono)

Separação: 50 dB a 1 kHz

Resposta de frequência: 20 - 15.000 Hz

MW/LW

Intervalo de sintonização:

MW: 531 - 1.602 kHz

LW: 153 - 279 kHz

Terminal de antena:

Conector de antena externa

Frequência intermédia:

9.124,5 kHz ou 9.115,5 kHz/4,5 kHz

Sensibilidade: MW: 26 μ V, LW: 45 μ V

Secção do leitor de CD

Relação sinal/ruído: 120 dB

Resposta de frequência: 10 - 20.000 Hz

Oscilação e vibração: Abaixo do limite mensurável.

Secção do amplificador de potência

Saída: Saídas das colunas

Impedância das colunas: 4 - 8 ohms

Potência máxima de saída: 45 W \times 4 (a 4 ohms)

Aspectos gerais

Saídas:

- Terminal de saídas de áudio (coluna de graves/saída traseira comutável)
- Terminal de controlo de relé da antena eléctrica
- Terminal de controlo do amplificador de potência

Entradas:

- Terminal de entrada do controlo remoto
- Terminal de entrada da antena
- Ficha de entrada AUX (mini ficha estéreo)

Controlos do tom:

- Baixo: ± 10 dB a 60 Hz (XPLOD)
- Médio: ± 10 dB a 1 kHz (XPLOD)
- Alto: ± 10 dB a 10 kHz (XPLOD)

Requisitos da potência: Bateria do automóvel de 12 V CC (ligação à terra negativa)

Dimensões: Aprox. $178 \times 50 \times 179$ mm ($7 \frac{1}{8} \times 2 \times 7 \frac{1}{8}$ pol) (l/a/p)

Dimensões da estrutura: Aprox. $182 \times 53 \times 162$ mm ($7 \frac{1}{4} \times 2 \times 7 \frac{1}{8}$ pol) (l/a/p)

Peso: Aprox. 1,2 kg

Acessório fornecido:

- Componentes para instalação e ligações (1 conjunto)

Equipamento/acessórios opcionais:

- Controlo remoto de tipo cartão: RM-X114 .

O seu agente poderá não comercializar alguns dos acessórios acima mencionados. Consulte-o para obter mais informações.

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Resolução de problemas

A seguinte lista de verificação ajudá-lo-á a solucionar quaisquer problemas que possam surgir com a sua unidade.

Antes de consultar a lista abaixo apresentada, verifique os procedimentos de ligação e funcionamento.

Para mais informações sobre a como utilizar o fusível e como remover a unidade do painel do seu automóvel, consulte o manual de instalação/ligações fornecido com esta unidade.

Aspectos gerais

Não está a ser fornecida corrente à unidade.

→ Verifique a ligação ou o fusível.

A antena eléctrica não se estende.

→ A antena eléctrica não possui uma caixa de relé.

As colunas não reproduzem som.

→ A função ATT está activada.

→ A posição do controlo de equilíbrio "FAD" não se encontra configurada para um sistema de 2 colunas.

Não são emitidos sinais sonoros.

→ O sinal sonoro foi cancelado (página 12).

→ Está ligado um amplificador de potência opcional e não está a utilizar o amplificador incorporado.

Os conteúdos da memória foram eliminados.

→ O cabo de alimentação ou a bateria foram desligados ou não estão ligados correctamente.

As emissoras memorizadas e a hora correcta foram eliminadas.

O fusível fundiu-se.

Ouvem-se ruídos quando liga a ignição.

→ Os cabos não estão correctamente ligados ao conector de alimentação auxiliar do automóvel.

Durante a reprodução ou recepção, é iniciado o modo de demonstração.

→ Se não for efectuada nenhuma operação durante 5 minutos com o "DEMO-ON" definido, o modo de demonstração é iniciado.
– Seleccione "DEMO-OFF" (página 12).

As indicações desaparecem ou não são apresentadas no ecrã.

- O regulador de luminosidade está definido em "DIMMER-ON" (página 12).
- O ecrã desliga-se quando prime o botão **(SOURCE/OFF)** sem soltar.
 - Prima o botão **(SOURCE/OFF)** sem soltar até as indicações serem apresentadas no ecrã.
- Os contactos estão sujos (página 16).

A função Auto Off não funciona.

- A unidade está ligada. A função Auto Off activa-se após se desligar a unidade.
 - Desligue a unidade.

Recepção de rádio

Não é possível receber as emissoras. O som é interrompido por interferências.

- A ligação não está correcta.
 - Ligue o cabo de controlo da antena eléctrica (azul) ou cabo de alimentação auxiliar (vermelho) ao cabo de alimentação do amplificador da antena (apenas em automóveis com antena FM/MW/LW integrada no vidro traseiro/lateral).
 - Verifique a ligação da antena do automóvel.
 - Se a antena não estender automaticamente verifique o estado das ligações.

Não é possível utilizar a sintonização memorizada.

- Guarde a frequência correcta na memória.
- O sinal de difusão é demasiado fraco.

Não é possível utilizar a sintonização automática.

- O sinal de difusão é demasiado fraco.
 - Sintonize manualmente.

RDS

A função SEEK inicia-se após alguns segundos de escuta.

- A emissora não possui TP ou tem um sinal fraco.
 - Desactive a função TA (página 8).

Não é possível ouvir informações de trânsito.

- Active a função TA (página 8).

- A emissora não emite quaisquer informações de trânsito apesar de possuir a função TP.
 - Sintonize outra emissora.

A indicação "- - - - -" é apresentada no ecrã.

- A emissora actual não é uma emissora RDS.
- As informações RDS não foram recebidas.
- A emissora não especifica o tipo de programa.

O serviço do programa fica intermitente.

- Não existe frequência alternativa para a emissora actual.
 - Prima **(SEEK)** +/- quando o nome de serviço do programa estiver a piscar. "PI SEEK" será exibida e o aparelho começa a procurar outra frequência com o mesmo PI (Programa de Identificação) de dados.

Reprodução de CD

Não é possível introduzir um disco na unidade.

- A unidade já possui um disco introduzido.
- O disco foi forçado a entrar ao contrário ou de forma incorrecta.

Não é possível reproduzir o disco.

- Disco defeituoso ou sujo.
- Os CD-R/CD-RW não se destinam a serem utilizados como CD de áudio (página 15).

Não é possível reproduzir ficheiros MP3/WMA.

- O CD não é compatível com o formato e versão dos ficheiros MP3/WMA (página 15).

A unidade demora mais tempo a efectuar a reprodução dos ficheiros MP3/WMA do que de outros ficheiros.

- Os discos a seguir discriminados demoram mais tempo a iniciar a reprodução.
 - um disco gravado com uma estrutura em árvore complexa.
 - um disco gravado em Sessão Múltipla.
 - um disco ao qual se poderão adicionar dados.

Os elementos do ecrã não se deslocam.

- É possível que a informação de discos com demasiados caracteres não se desloque.
- "AUTO SCR" está seleccionado em "OFF."

- Seleccione "AUTO SCR-ON" (página 12).
- Prima (DSPL) (SCRL) sem soltar.

O som regista quebras.

- A instalação não foi correctamente efectuada.
 - Instale a unidade num ângulo inferior a 45°, num ponto estável do automóvel.
- Disco defeituoso ou sujo.

O disco não é ejectado.

- Prima ▲ (ejectar) (página 6).

Indicações/Mensagens de erro

ERROR (Erro)

- O disco está sujo ou foi introduzido ao contrário.
 - Limpe ou introduza o disco correctamente.
- Introduziu um disco sem nada gravado.
- O disco não pode ser reproduzido devido a um problema.
 - Insira outro disco.
- Prima ▲ (eject) para remover o disco.

FAILURE (Avaria)

- A ligação das colunas ou dos amplificadores não foi efectuada correctamente.
 - Consulte o manual de instalação/ligações deste modelo para verificar a ligação.

NO AF (Sem Frequência Alternativa)

- Não existe frequência alternativa para a emissora actual.

NO MUSIC (Sem música)

- O disco não contém ficheiros de música.
 - Introduza um CD de música nesta unidade.

NO NAME (Sem nome)

- Não existe nenhum nome de disco/álbum/grupo/faixa gravado na faixa.

NO TP (Sem Programa de Trânsito)

- A unidade irá continuar à procura de emissoras com TP disponíveis.

OFFSET (Avaria interna)

- É possível que tenha ocorrido uma avaria interna.

- Verifique a ligação. Se a indicação de erro permanecer no ecrã, contacte o seu agente Sony mais próximo.

PUSH EJT (Prima ejectar)

- Não é possível ejectar o disco.
 - Prima ▲ (ejectar) (página 6).

READ (Ler)

- A unidade está a ler todas as informações de faixas e álbuns contidas no disco.
 - Espere até a leitura estar completa e a reprodução inicia-se automaticamente. Esta poderá demorar mais de um minuto, dependendo da estrutura do disco.

"LLLLL" ou "rrrrr"

- Durante o retrocesso ou avanço rápido, chegou ao início ou fim do disco, pelo que não pode avançar ou retroceder mais.

"_"

- O carácter não pode ser apresentado na unidade.

Se, após ter experimentado as sugestões acima mencionadas, os problemas subsistirem, contacte o agente Sony mais próximo. Se necessitar de reparar a sua unidade devido a um problema de reprodução de um CD, leve consigo o disco utilizado no momento em que ocorreu o problema.

Registe o seu produto on-line em:

www.sony-europe.com/myproducts

Sony **on**line <http://www.sony.net/>

©2012 Sony Corporation Printed in Spain



P-428450PT12

- .